

30.
NH- 2012

É. k: 31413/2012

Városi Polgármesteri Hivatal, Központi Iktató	
Iktatásra kerül:	2012. június 11.
Szám:	VU. 4- Mell.: 81 db

SZERZŐDÉS

PREAMBULUM

A Szerződő felek a Szerződést „Az Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében tárgyban lefolytatott közbeszerzési eljárás eredményeként és arra tekintettel írják alá. A jelen Szerződés a Megbízó, mint ajánlatkérő és a Megbízott, mint nyertes ajánlattevő között jött létre az alábbi feltételekkel:

SZERZŐDŐ FELEK

MEGBÍZÓ

Orosháza Város Önkormányzata
 továbbiakban, mint **Megbízó**
 Székhelye: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6.
 cégjegyzékszám/törzsszám: 725514
 Adószám: 15725510-2-04
 Számlavezető bank: OTP Bank Nyrt.
 Bankszámlaszám: 11733041-15346315-08350000
 Telefon: +36-(68) 413-022
 Telefax: +36-(68) 411-545
 E-mail: dancsoj@oroshaza.hu
 Képviseli: Dr. Dancsó József Polgármester

valamint

MEGBÍZOTTAK

Továbbiakban együtt, mint **Megbízott**

Országos Vízügyi Beruházási Mérnöki Konzulens és Tervező Kft.

Székhelye: 1054 Budapest, Nagysándor József u. 6.

Cégjegyzékszám: 01-09-262688

Adószám: 10832972-2-41

Statisztikai számjel: 10832972-7112-113-01

Számlavezető bank: Kereskedelmi és Hitelbank Zrt.

Bankszámlaszám: 10402166-21612084-00000000

Telefon: +36 1 312 86 00

Telefax: +36 1 312 9798

E-mail: oviber@mail.datanet.hu

Képviseli: Dr. Szabó Ferenc vezérigazgató

AD 8 6



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

Képviselő címe/székhelye: 1054 Budapest, Nagysándor József u. 6.

Képviselő elérhetősége: +36 1 312 86 00

Kapcsolattartó: Szalay László víziközmű beruházási igazgató

EUROUT Mérnöki Tanácsadó Szervező és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság

Cégjegyzékszám: 01-09-160911

Adószám: 10637784-2-42

Statisztikai számjel: 10637784-7112-113-01

Számlavezető bank: OTP Kerületi fiók, XIV. ker.

Bankszámlaszám: 11714006-20377759-000000000

Telefon: +36 1 220 49 43

Telefax: +36 1 220 49 56

E-mail: kozbeszerzes@eurout.hu

Együttesen a továbbiakban: Felek.

I. SZERZŐDÉS TÁRGYA

1. A Szerződés tárgya „Az Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében. A Megbízott által végzendő feladatok pontos körét és meghatározását az ajánlati felhívás és dokumentáció, azok esetleges módosításai, a kiegészítő tájékoztatások (amennyiben kerülnek ilyenek kiadásra), illetve a Megbízott nyertes ajánlata tartalmazza, mely dokumentumok külön csatolás nélkül is a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik. A Megbízott elvállalja az általa megismert feladat ellátását és minden erőfeszítést megtesz a projekt sikere érdekében.

II. TELJESÍTÉS IDŐTARTAMA, A SZERZŐDÉS HATÁLYA

1. Szerződő felek megállapodnak, hogy a Megbízott a jelen Szerződésben meghatározott tevékenységét a hatályos támogatási szerződéssel összhangban „Az Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú (továbbiakban Projekt) megvalósítása során, azaz a jelen szerződés hatálybalépésétől- 2014.04.29-ig tartó időintervallumban köteles ellátni.

Megbízott a Projekt keretében megkötésre kerülő kivitelezési szerződések jótállási időszakának végéig rendelkezésre kell állnia tekintettel az általa ellátandó feladatok körére.



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

2. A Szerződés azon a napon lép hatályba, amikor azt a felek aláírták. A Megbízott munkáját a Szerződés hatályba lépését követő első napon köteles megkezdeni.

III. FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

1. A Megbízónak megfelelő időben át kell adnia a Megbízott részére a Szerződés teljesítéséhez szükséges és rendelkezésére álló információkat és/vagy dokumentációt. A Megbízott köteles az így kapott dokumentumokat a Szerződés megszűnésekor hiánytalanul visszaadni a Megbízónak.
2. A Megbízónak lehetőség szerint együtt kell működnie a Megbízottal a Szerződés teljesítéséhez szükséges olyan információk megszerzésében, amelyeket az utóbbi indokoltan kérhet tőle.
3. A Megbízottnak fokozott gondossággal, a legjobb szakmai gyakorlat szerint kell teljesítenie a szolgáltatásokat, összhangban a Projektre vonatkozó előírásokkal, műszaki leírással.
4. A Megbízottnak be kell tartania a Megbízó által adott utasításokat. Ha a Megbízott megítélése szerint az adott utasítás túllépi a Szerződés kereteit vagy a Megbízó szakszerűtlen vagy jogellenes utasítást ad vagy azzal szemben egyéb fenntartása van, akkor az adott utasítás kézhezvételétől számított 8 (nyolc) napon belül értesítenie kell a Megbízót, feltárva az adott utasítással szembeni fenntartásait. Amennyiben a Megbízó az utasítást a Megbízott értesítésében foglaltak ellenére megerősíti, a Megbízott – jogszabályi kivételektől eltekintve - köteles az adott utasítást végrehajtani.
5. A Megbízó a Projekt megvalósítása során a szükséges állásfoglalásokat és döntéseket megadja. Megbízó jogosult részt venni a Megbízott által kezdeményezett eljárásokon és egyeztetéseken, melyekről Megbízott köteles Megbízót, vagy az általa kijelölt személyt az azok időpontját megelőző minimum 3 (három) nappal előzetesen értesíteni. Ezen túlmenően rendszeresen és folyamatosan ellenőrizheti a szolgáltatások teljesítését.
6. Ha a szolgáltatásokat megbízottként több különböző, önálló személy látja el, azok felelősége a Szerződés teljesítéséért egyetemleges. A jelen Szerződés értelmében a képviselőikre jogosult személy jogosult jognyilatkozatokat tenni és kötelezettséget vállalni valamennyi, a megbízotti oldalon álló személy képviselőjében.
7. A Megbízottnak mindenkor lojálisan, a Megbízó felé megfelelő diszkréciót tanúsítva kell eljárnia. A Megbízó nevében kötelezettséget annak előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem vállalhat.



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

8. A Megbízott és valamennyi közreműködője – alvállalkozója - titoktartási kötelezettséggel tartozik a Szerződéssel kapcsolatban tudomására jutott valamennyi információ, megoldás, adat és dokumentum vonatkozásában a Szerződés időtartama alatt és annak teljesítése után. Amennyiben a Megbízó nem adja előzetes írásbeli hozzájárulását - jogszabályban előírt kötelezettség kivételével - sem a Megbízott, sem közreműködői nem közölhetnek a Szerződéssel kapcsolatos, a fentiek szerinti információt harmadik személlyel, illetve nem hozhatják azokat nyilvánosságra. A Megbízott és közreműködője a Szerződés keretein kívül nem használhatja fel a Szerződés teljesítése céljából készített tanulmányokat, terveket, az elvégzett tesztek és kutatások eredményeit.
9. A Megbízott és közreműködője olyan tevékenység ellátását nem vállalhatja, amely sértheti vagy veszélyeztetheti a Megbízóval szembeni kötelezettségei teljesítését. E rendelkezés megsértése esetén a Megbízó a Szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult.
10. A Megbízottnak minden szükséges intézkedést meg kell tenni annak érdekében, hogy megakadályozza, vagy megszüntesse azokat a helyzeteket, melyek lehetetlenné teszik vagy veszélyeztetik a Megbízott vagy közreműködői részéről a Szerződés objektív és pártatlan teljesítését. Ennek keretében a Megbízott – a jelen Szerződésben foglalt egyéb rendelkezések betartásával - kártalanítási igény nélkül köteles összeférhetlenné vált közreműködőjét haladéktalanul kicserélni. A Szerződés időtartama alatt bármilyen összeférhetlenségi körülmény felmerülése esetén haladéktalanul értesíteni kell a Megbízót.
11. A Megbízó megvizsgálhatja, hogy az összeférhetlenség elhárítására tett intézkedések megfelelőek-e, és előírhatja további intézkedések megtételét.
12. Amennyiben a Megbízott az összeférhetlenséget a fenti rendelkezések ellenére nem szünteti meg, a Megbízó – a jelen Szerződésből fakadó egyéb jogainak sérelme nélkül – azonnali hatállyal felmondhatja a Szerződést.
13. A Megbízó kérésére a Megbízott köteles haladéktalanul információkat adni a szolgáltatásokról és a Projektről. A Megbízott a Projekttel kapcsolatos fontosabb eseményekről, nehézségekről – a rendszeres írásos jelentésein túlmenően is – folyamatosan tájékoztatja a Megbízót. A Megbízó bármilyen információt bekérhet a Megbízottól, és jogosult azokat ellenőrizni.
14. A Megbízott a Megbízó igényének megfelelő határidőben adatokat szolgáltat, illetve részt vesz a Projekttel összefüggésben a Megbízó által készítendő jelentések, tájékoztatók összeállításában.



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

15. A Megbízott a megbízás teljesítésekor köteles a Projektre és a szolgáltatásra vonatkozó valamennyi iratot, dokumentációt, stb. jegyzék szerint átadni a Megbízónak, beleértve a saját és a Projektben dolgozó alvállalkozók teljes körű pénzügyi elszámolását is.
16. A Megbízott a szerződés teljesítéséhez az ajánlatában megjelölt alvállalkozó(k) igénybevételére jogosult. A Megbízott teljesítésében csak az ajánlatban megjelölt - a beszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt - alvállalkozó működhet közre, továbbá köteles közreműködni a 69. § (8) bekezdése szerinti esetben a megnevezett alvállalkozó. Az igénybe vett alvállalkozók sem vehetnek igénybe saját teljesítésük tíz százalékát meghaladó mértékben alvállalkozót vagy teljesítési segédet.
17. Ha a szerződéskötést követően - a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében - beállott lényeges körülmény, vagy az alvállalkozó, illetőleg szakember bizonyítható hibás teljesítése miatt a szerződés vagy annak egy része nem lenne teljesíthető a megjelölt alvállalkozóval, a Megbízó más megjelölt szervezet (személy) közreműködéséhez is hozzájárulhat, ha az megfelel azoknak a 69. § (2) bekezdése szerinti műszaki-szakmai alkalmassági minimum követelményeknek, melyeknek a Megbízott a közbeszerzési eljárásban az adott alvállalkozóval együtt felelt meg. A közreműködő leváltásával vagy pótlásával kapcsolatban felmerült költségeket a Megbízottnak kell viselni.
18. A Megbízottnak biztosítania kell közreműködői számára azon eszközöket és felszereléseket, amelyek leginkább elősegítik a szolgáltatások hatékony teljesítését.
19. A Megbízott felelős közreműködői magatartásáért és cselekményeiért, mintha azok a Megbízott magatartása vagy cselekedetei lettek volna. A Megbízónak valamely közreműködő igénybevételéhez adott hozzájárulása nem mentesíti a Megbízottat a Szerződés szerinti kötelezettségei és felelőssége alól.
20. A Megbízott az építőipari kivitelezési tevékenység teljes folyamatában elősegíti és ellenőrzi a vonatkozó jogszabályok, hatósági előírások, szabványok, szerződések és a kivitelezési dokumentáció betartását.
21. A Megbízott felel
 - a jogerős és végrehajtható építésügyi hatósági engedélyben és a hozzátartozó, jóváhagyott, engedélyezési záradékkal ellátott tervdokumentációban foglaltak betartásáért,
 - az építőipari kivitelezési tevékenység végzésének figyelemmel kíséréséért,
 - azért, hogy az építmény rendeltetésszerű és biztonságos használatához szükséges járulékos építmények, tereprendezési, fásítási, parkosítási munkálatok az építménnyel együtt valósuljanak meg,



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

- azért, hogy az építési napló - jogszabályban meghatározott esetekben - a használatbavételi engedélyezési eljárás lefolytatása során az építésügyi hatóság rendelkezésére álljon.

22. A Megbízó helyszíni képviselőjeként a Megbízott feladatai különösen a teljesítésre irányadó műszaki leírásban foglaltakkal összhangban:

- A feladatok végrehajtásához szükséges szakértő és egyéb személyzet biztosítása, a vállalkozói teljesítések és azok elszámolásának folyamatos ellenőrzése;
- a beruházó szakmai képviselője,
- a projekt megvalósítására kötött szerződések szerinti létesítmények és eszközbeszerzések maradéktalan, igazoltan a minőségi előírásoknak megfelelő megvalósításának kikényszerítése.
- A kedvezményezett szakértőjeként részt vesz a kivitelezéshez kapcsolódó a közbeszerzési eljárásokban, továbbá a mérnök a bíráló bizottság egyik tagja,
- a beruházás lebonyolításáért felel, folyamatosan nyomon követi a beruházást,
- ellenőrzi és igazolja a kivitelezők ütemterveknek megfelelő teljesítését,
- A meglévő és megszerzendő engedélyek ellenőrzése, azok érvényességének nyomon követése, az adatszolgáltatásra vonatkozó előírásaik időbeli követése, továbbá a teljesítés követése;
- javaslatokat tehet a tervektől való eltérésre, változtatási kérelmeket, számlaösszesítőket készít, elkészíti a havi előrehaladási jelentéseket,
- jóváhagyja az esetleges többletmunkát,
- szerződésmenedzsment: koordináció, menedzsment és monitoring
- a projektben közreműködőkkel kötött szerződésekkel kapcsolatos vitás kérdésekben állásfoglalás,
- költség- és ütemezés menedzsment,
- humánerőforrás: betanítás, folyamatos képzés,
- munkaterület átadása,
- műszaki ellenőrzés folyamatosan, kiemelten az eltakarás előtti csatornaszakaszok ellenőrzésének elvégzése,
- kivitelezők közötti organizáció,
- a kivitelezők, szállítók teljesítésigazolásának jóváhagyása,
- teljes dokumentációs rendszer kialakítása, illetve működtetése,
- a megfelelő formátumok, engedélyek, elektronikus és papír alapú adatkezelése, levelezés, dokumentumok rendszerezése, tárolása,
- a projekt kockázatok azonosítása, azok menedzselése,
- műszaki ellenőrök irányítása, beszámoltatása,
- műszaki átadás-átvétel,
- hatósági használatbavételi engedélyek beszerzése,
- garanciális bejárás, garanciák kezelése



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

- A jogi kérdéseket érintő dokumentumok előkészítésében való részvétel, együttműködés a Megbízó jogi képviselőjét ellátó ügyvéddel (vagy ügyvédi irodával);
- visszatartások, számlaellenőrzések,
- minőség-ellenőrzés: FIDIC előírás menedzsment, műszaki ellenőrzés, próbaüzem ellenőrzés, üzembe helyezésben közreműködés, segítségnyújtás a beruházói szint szereplőinek,
- az építési műszaki ellenőri feladatok teljes körű elvégzése az ezt szabályozó az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet, illetve más vonatkozó jogszabályok kötelező tartalma szerint, minden a munkákhoz szükséges szakirányra és megvalósítási szakaszra (tervezés, kivitelezés) kiterjedően.

IV. MEGBÍZÁSI DÍJ ÉS FIZETÉSI FELTÉTELEK

1. A Megbízási díj nettó 128 000 000,- Ft (HUF) + áfa, azaz százhuszonnyolcmillió Forint + áfa. A megbízási díj magába foglalja a szerződésszerű teljesítéssel kapcsolatban felmerülő valamennyi költséget. A nettó összegre vonatkozó általános forgalmi adó mértéke, a mindenkor jogszabályoknak megfelelő mértékű.
2. A Megbízási díj egyebekben tartalmaz minden, a Megbízott tevékenységével összefüggő, azzal járó költséget, járulékot és díjat (ideértve többek között az esetlegesen a Szerződés teljesítése során létrehozott mű(vek) tekintetében fizetendő felhasználási díjat is).
3. A Megbízott a Szerződésben foglalt feladatok ellátásáért a teljesített és a Megbízó által leigazolt tevékenysége alapján, részben negyedéves időszakonként, részben pedig a Projekt megvalósításának a fázisaihoz igazodó esedékességgel jogosult a díjazásra.

A teljesítményarányos díjra annak arányában jogosult a Megbízott számlát benyújtani, amilyen arányban a Projekt előrehaladt a teljes megvalósuláshoz képest. Ennek mérése a Projekt kiviteli költségvetése és a teljesített (átvett, leigazolt számlával rendelkező rész) érték arányában valósul meg.

4. A megbízási díj negyedévenként utólag, részletekben, a Megbízó által igazolt tevékenység után a 1. sz. mellékletben foglalt Pénzügyi ütemterv szerint a jogszabályoknak megfelelően kiállított számla alapján átutalással kerül kiegyenlítésre, a Kbt. 305. § (1)-(6) bekezdésének rendelkezéseinek figyelembe vételével, a 2007-2013 programozási időszakban az Európai Regionális Fejlesztési Alapból, az Európai Szociális Alapból és a Kohéziós Alapból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 4/2011. (I. 28.) Korm. rendelet rendelkezéseivel összhangban. A számlakiállítás feltétele a kapcsolódó jelentés Megbízó általi elfogadása.

A nem támogatható tevékenységekről Megbízott külön részszámlát köteles kiállítani minden egyes számlázható teljesítés esetében.



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

5. A havonta nettó módon számított, 200.000.- (kettőszázezer) forintot meghaladó összegű számla megfizetésének feltétele a Megbízó teljesítés-igazolásának kiadása, valamint az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. évi törvény 36/A. §-a alapján a kifizetés időpontját megelőzően bemutatott, átadott vagy megküldött, 30 (harminc) napnál nem régebbi, nemlegesnek minősülő közbeszerzéshez kapcsolódó kifizetés céljából igényelt együttes adóigazolás eredeti vagy hiteles másolati példánya Megbízott részről, amellyel igazolja, hogy az állami adóhatóságnál és a vámhatóságnál nyilvántartott köztartozása nincs, vagy a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózói adatbázisban. Amennyiben az igazolás nem nemleges vagy a Megbízó nem szerepel a köztartozásmentes adózói adatbázisban, úgy a Megbízó a köztartozás erejéig visszatartja a kifizetést, illetőleg amennyiben az igazolás 30 (harminc) napnál régebbi, illetve egyéb módon nem megfelelő, Megbízó a benyújtott számla nettó értékét visszatartja.
6. Az 5. pont alkalmazására a Megbízottal szemben kizárólag a Kbt. 305. § (3) bekezdés g) pontja szerinti számlára vonatkozóan kerülhet sor.
7. A Megbízott számlázás előtt előrehaladási jelentést köteles készíteni, amelyben megjelöli a tárgyidőszakra vonatkozó tevékenységét. A Megbízott a mindenkor hatályos Támogatási Szerződésben meghatározott teljesítésigazolási folyamatot követően jogosult kibocsátani számláját, amelynek melléklete lesz a jóváhagyott jelentés, illetve teljesítésigazolás.
8. Megbízó kijelenti, hogy támogatás szempontjából elszámolható költség erejéig a megbízási díj 85 %-a EU és költségvetési támogatásból, valamint 15 %-a önkormányzati önrészből kerül finanszírozásra. A jóváhagyott és elszámolható költségen felüli rész finanszírozása teljes egészében a Megbízót terheli. Az ÁFA teljes egészében önrészből kerül finanszírozásra.
9. A szerződés nem támogatható részének finanszírozása a Megbízó saját forrásaiból történik.

Megbízó jelen szerződés aláírásával visszavonhatatlan hozzájárulását adja és egyben felhatalmazza Megbízottat, hogy Megbízó által igazolt szerződésszerű teljesítése esetén, a Kbt. 305. § (3) bekezdés d) vagy g) pontjában meghatározott kifizetési határidő eredménytelen elteltét követően Megbízott beszedési megbízást nyújthat be a Megbízó 11733041-15346315-00000000 számú fizetési számlája terhére késedelemmel érintett összeg erejéig, kivéve, ha a megbízott a Kbt. 305. § (3) bekezdés e) illetőleg f) pontja szerinti kötelezettségét nem teljesítette.

Fizetési feltételek



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

1. A Megbízó fizetési kötelezettsége teljesítettnek minősül azon a napon, amikor a Megbízó számláját a bankja megterhelte. Amennyiben a Megbízó a kiszámlázott összeg bármely részét vitatja és erről a Megbízottat értesíti, a Megbízó további tájékoztatást vagy javítást kérhet, amelynek a Megbízott 10 (tíz) napon belül eleget kell, hogy tegyen. A fizetési határidő a (adott esetben új) számla elfogadásától újrakezdődik.
2. A Megbízó a kifizetéseket forintban (HUF) teljesíti.
3. A végszámla kifizetése a Megbízottnak valamennyi szolgáltatás teljesítésétől és a szolgáltatások befejező ütemének vagy utolsó részének a Megbízó általi jóváhagyásától függ. A végszámla kifizetését csak az után lehet teljesíteni, hogy a Megbízott benyújtotta a zárójelentést, és azt a Megbízó elfogadta.
4. A Megbízott az ez irányú felszólítás kézhezvételétől számított 8 (nyolc) napon belül köteles visszafizetni azon összegeket, melyeket a Megbízó a Megbízottnak az általa elvégzett munka alapján a Szerződés szerint járó összeg felett kifizetett.
5. A Megbízó a jogosult által elismert, egynemű és lejárt követelését beszámíthatja bármely, a Megbízottnak fizetendő összegbe.

Közbenső jelentések és zárójelentés

1. A Megbízottnak a Szerződés teljesítése során havonta előrehaladási, illetve negyedévente összefoglaló jelentéseket kell készíteni. A jelentéseket olyan formában kell elkészíteni, ahogy azt a Megbízó kéri, a Projektre vonatkozó előírásokkal összhangban.
2. A Szerződés teljesítési időszakának vége előtt a Megbízottnak zárójelentést kell összeállítania. Amennyiben alkalmazható, a zárójelentés mellé kritikai tanulmányt kell mellékelni azokról a jelentős problémákról, amelyek a Projekt megvalósítása során felmerültek.
3. A zárójelentés végleges változatát a Szerződés teljesítési időszakát követő 15 (tizenöt) napon belül kell eljuttatni a Megbízóhoz.
4. A Megbízó a Megbízott által összeállított és elküldött jelentések, és egyéb dokumentumok jóváhagyásával igazolja azok Szerződésnek való megfelelését.
5. A Megbízónak a kézhezvételtől számított 15 (tizenöt) napon belül írásban értesítenie kell a Megbízottat a részére küldött dokumentumokat vagy jelentéseket érintő döntéséről. Elutasítás esetén döntését indokolni köteles. Ha a Megbízó határidőn belül nem tesz észrevételt a dokumentumokra vagy jelentésekre, a dokumentumokat és jelentéseket elfogadottnak kell tekinteni.



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

6. Ha egy jelentést vagy dokumentumot a Megbízó a Megbízott által végrehajtandó módosításoktól függően hagy jóvá, a Megbízó a kért módosítások végrehajtására határidőt ír elő.
7. Ha a Szerződést több ütemben teljesítik, az egyes ütemek végrehajtása az előző ütem Megbízó általi jóváhagyásától függ, kivéve, ha az ütemeket párhuzamosan hajtják végre.
8. Minden jelentés és dokumentum, így például a térképek, diagramok, rajzok, specifikációk, tervek, statisztikák, számítások, adatbázisok, szoftverek és az ezeket alátámasztó nyilvántartások, amelyeket a Megbízott a Szerződés teljesítése során állított össze, készített el vagy jutott a birtokába, a Megbízó kizárólagos tulajdonát képezik. A Megbízottnak a Szerződés bármilyen okból való megszűnésekor át kell adnia a fenti körbe tartozó minden dokumentumot a Megbízó részére. A Megbízó előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül a Megbízott a Szerződés teljesítése során összeállított, készített vagy birtokába jutott dokumentumokat nem használhatja fel a Szerződés teljesítésétől eltérő célra. Megbízott minden, a jelen pontba foglaltak alapján esetlegesen megillető jogdíj és egyéb igényeiről kifejezetten lemond. Jelen joglemondás ellenértékét a felek a Megbízási díj meghatározásánál kifejezetten figyelembe vették.
9. A Szerződés teljesítése során keletkező bármilyen szellemi alkotáshoz fűződő (szerzői jogi, iparjogvédelmi, stb.) jog a Megbízó kizárólagos tulajdonát képezi, a vagyoni jogok a Megbízót illetik meg, aki ezeket (fel)használhatja, közzéteheti, továbbadhatja, vagy belátása szerint átengedheti, átruházhatja földrajzi vagy bármely más korlát nélkül.
10. A Megbízott nem publikálhat cikkeket a szolgáltatásokkal kapcsolatban, nem hivatkozhat azokra a harmadik személyek részére nyújtott szolgáltatások során a Megbízó előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül.

V. SZERZŐDÉST BIZTOSÍTÓ MELLÉKKÖTELEZETTSÉGEK

1. A Megbízottat a jelen Szerződésben meghatározott bármely kötelezettségének, feladatának késedelmes teljesítése esetén késedelmi kötbér-fizetési kötelezettség terheli. A Megbízott egyes kötelezettségei elvégzésének határidejére a Megbízó által elfogadott Munkakezdő jelentésben (továbbá annak mindenkori módosításaiban) meghatározott határidők az irányadók.
2. A kötbér alapja a teljes Megbízási díj nettó összege. A kötbér mértéke a késedelem minden naptári napja után napi 0,5% a kötbéralapra vetítetten, de összesen legfeljebb a teljes nettó Megbízási díj 25%-a.



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószerű projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

3. Amennyiben az elmaradt teljesítések következtében késedelmi kötbér értéke eléri a nettó Megbízási díj 25%-át, a Megbízó jogosult a szerződés azonnali hatállyal felmondani.
4. A Megbízó érvényesítheti kötbér feletti kárának megtérítésére vonatkozó igényét is. Ennek körében Felek rögzítik, hogy amennyiben Megbízót Megbízott felróható szerződésszegő magatartása következtében a támogatás, illetőleg a támogatás egy részének visszafizetésére kötelezik, Megbízott az ebből eredő kárt köteles Megbízó részére megfizetni.
5. Megbízó köteles a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg a nettó megbízási díj 5 %-ának megfelelő összegű teljesítési biztosítékot a Megbízó rendelkezésére bocsátani, mely biztosíték a Megbízót akkor illeti meg, ha a Megbízott a szerződés teljesítését a saját érdekkörében felmerült ok miatt meg sem kezdi, vagy megkezdi, de nem fejezi be.
6. A teljesítési biztosítéka Kbt. 53/A. § (6) bekezdés a) pontja szerinti formában teljesíthető.
7. A teljesítési biztosítéknak a Projekt építési munkáit megvalósító vállalkozó(k) közötti vállalkozási, valamint a szállítási szerződés(ek)ben rögzített jótállási kötelezettség lejártát követő 10. napig kell hatályban maradnia.

VI. SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA, MEGSZÜNTETÉSE, MEGSZÚNÉSE

1. A Szerződés bármely módosítását a magyar jogszabályok és kiemelten a Kbt. rendelkezéseivel összhangban, kizárólag írásban, a Szerződéssel azonos módon lehet megkötni.
2. Ha a változtatás a Megbízott érdekkörében álló okból vagy szerződésszegése miatt szükséges, a változtatás okozta valamennyi költséget a Megbízottnak kell viselnie.
3. A módosított Szerződésre a Szerződésmódosítással nem érintett valamennyi rendelkezése megfelelően irányadó.
4. A Megbízott köteles írásban értesíteni a Megbízót a Megbízási szerződésben megadott kapcsolattartójának, illetve kapcsolattartója nevének vagy címének, továbbá bankszámlája számának megváltozásáról.
5. A Szerződő fél szerződésszegést követ el, ha nem teljesíti a Szerződés szerinti kötelezettségeinek bármelyikét.
6. A Szerződő feleket teljes körű kártérítési felelősség terheli a Szerződés megszegéséért.
7. Valamennyi olyan szerződésszegés, amely esetében a Szerződés azonnali hatályú felmondásra ad lehetőséget, súlyos szerződésszegésnek minősül és viszont.



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

8. A Szerződésben meghatározott megszüntetési okok mellett a Megbízó a Megbízotthoz intézett nyilatkozattal, azonnali hatállyal felmondhatja a Szerződést, ha:
- a Megbízott szerződéses kötelezettségeit súlyosan vagy ismételten megszegi (súlyosnak minősül az a szerződésszegés, amelyet a Szerződés maga ilyenként jelöl meg vagy amely a Projekt megvalósításának (határidőre történő) megvalósulását veszélyeztet);
 - a Megbízott a Megbízó által megadott ésszerű határidőn belül nem tesz eleget a felhívásnak, hogy szerződésszerű kötelezettségeinek tegyen eleget;
 - a Megbízott ismételt felszólítás ellenére nem teljesíti a Megbízó által adott utasításokat;
 - a Megbízott fizetéseképtelenné válik, csőd-, felszámolási, végelszámolási eljárás indul vele szemben, felfüggeszti gazdasági tevékenységét, beszünteti kifizetéseit;
 - jogerős elmarasztaló határozatot hoznak a Megbízott szakmai tevékenységét érintő szabálysértés vagy bűncselekmény miatt;
9. A fenti esetekben történő felmondás esetén a Megbízó maga fejezheti be a szolgáltatásokat, vagy azokat harmadik személlyel elvégeztetheti. A Megbízó ebből eredő többletköltségeit a Megbízott megtéríteni köteles.
10. A Megbízó az indoklás nélküli rendes felmondás jogával is élhet, 90 (kilencven) napos felmondási idővel.
11. A Szerződés megszűnésekor vagy az erre vonatkozó értesítés kézhezvételekor a Megbízott azonnal és oly módon köteles befejezni a szolgáltatások teljesítését, hogy az ennek kapcsán felmerülő költségeket a lehető legkisebb szinten tartsa.
12. A Megbízott tudomásul veszi és kötelezettséget vállal arra, hogy ha a Megbízó, valamint az "Energia Központ" Energiahatékonysági, Környezetvédelmi és Energia Információs Ügynökség Nonprofit KFT között jelen megbízási szerződés finanszírozására szolgáló támogatási szerződés megszegése olyan okra vezethető vissza, amely a jelen megbízási szerződésben szabályozott, Megbízottat terhelő kötelezettség elmulasztásának minősül, Megbízott köteles a Ptk. 355. § (4) bekezdése alapján kártérítésként megtéríteni Megbízónak a Támogatási Szerződés megszegése miatt esetlegesen visszatérítendő támogatás és kamatai összegét.
13. A Megbízott a Megbízó részére küldött 90 (kilencven) napos felmondási idővel megszüntetheti a Szerződést, ha a Megbízó:
- írásbeli felszólítás ellenére nem fizeti meg a Megbízó által elfogadott teljesítés után járó összegeket azok esedékessé válásától számított 90 (kilencven) nap eltelte után sem; vagy
 - ismételten, felhívás ellenére sem teljesíti szerződéses kötelezettségeit.



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítójú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

14. A Megbízottnak kártalanítania és lehetőség szerint mentesíteni kell a Megbízót, annak megbízottjait és alkalmazottait minden perrel, igénnyel, veszteséggel és kárral szemben, amely
- a Megbízott tevékenységéből vagy mulasztásából ered a szolgáltatások teljesítése során, és amely szabadalmakkal, védjegyekkel vagy a szellemi tulajdon egyéb formáival kapcsolatos jogszabályok, hatósági rendelkezések vagy harmadik személyek jogai megsértéséből származik vagy
 - abból származik, hogy a Megbízott nem teljesítette kötelezettségeit, feltéve, hogy a Megbízó a Megbízottat értesíti az ilyen perekről, igényekről, veszteségekről vagy károkról legkésőbb 30 (harminc) nappal az után, hogy tudomást szerez ezekről.
15. Egyik fél sem követ el szerződésszegést, ha kötelezettségei teljesítését vis maior akadályozza meg, amely a Szerződés aláírásának időpontja után következett be.
16. „Vis maior” alatt értendőek különösen elemi csapások, sztrájkok vagy egyéb munkahelyi zavargások, hadüzenettel indított vagy anélküli háborúk, blokádok, zendülés, lázadás, járványok, földcsuszamlások, földrengések, viharok, villámcsapások, áradások, zavargások, robbantások, valamint egyéb hasonló, előre nem látható események, amelyek mindkét fél érdekkörén kívül merülnek fel, és amelyeket a felek kellő gondossággal sem tudnak kiküszöbölni.
17. Ha az egyik fél „vis maior” miatt akadályoztatva van, mindent meg kell, hogy tegyen annak érdekében, hogy az akadályoztatás hatásait elhárítva minimális késedelemmel teljesíteni tudja szerződéses kötelezettségeit.
18. Ha valamelyik fél úgy véli, hogy olyan vis maior körülmények fordultak elő, amelyek kihatnak kötelezettségei teljesítésére, azonnal értesítenie kell a másik felet, megadva a körülmények jellegét, feltehető időtartamát és valószínű hatását. Ha a Megbízó írásban másképp nem rendelkezett, a Megbízottnak folytatnia kell a Szerződés szerinti kötelezettségeinek a teljesítését, amennyire az a gyakorlatban ésszerűen megvalósítható.
19. Ha a Megbízottnál pótlólagos költségek merülnek fel azzal kapcsolatban, hogy vis maior esetén a szerződéses kötelezettségek teljesítésére a Megbízó által írásban jóváhagyott, alternatív teljesítési módokat alkalmaz, azokat a Megbízónak igazolnia kell, de a Megbízási díj ebben az esetben sem változik meg, kivéve ha az kirívóan hátrányos vagy méltánytalan a Megbízottra nézve.
20. Ha a vis maior körülmények 180 (száznyolcvan) napon át megszakítatlanul fennállnak, bármelyik félnek jogában áll a Szerződést 30 (harminc) napos felmondási idővel megszüntetni.



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

VII. KAPCSOLATTARTÁS

1. A feleknek a Szerződés szerint egymáshoz intézendő közléseiket az alábbi személyek részére, az alábbi címre kell eljuttatniuk:

Megbízott részére:

Szervezet: Országos Vízügyi Beruházási Mérnöki Konzulens és Tervező Kft.

Kapcsolattartó neve: Szalay László víziközmű beruházási igazgató

Postai cím: 1054 Budapest, Nagysándor József u. 6.

Telefonszám: +36 1 374 12 18

Telefax: +36 1 332 87 32

E-mail: ovitech@mail.datanet.hu

Megbízó részére:

Szervezet: Orosháza Város Önkormányzata

Kapcsolattartó neve, beosztása: Dr. Dancsó József Polgármester

Hagymási László Városfejlesztési, Beruházási Irodavezető

Postai cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6.

Telefon: +36-(68) 413-022

Telefax: +36-(68) 411-545

E-mail: dancsoj@oroshaza.hu

hagymasil@oroshaza.hu

2. Mérnök

- Megnevezése: Kovács Zsolt
- Nyilvántartási száma: 01-1809
- Névjegyzéki jele: VZ/I.-51185
- Elérhetősége: +36 30 466 4725

3. A Megbízott és a Megbízó közötti bármely írásos kommunikációt személyesen vagy postán kell eljuttatni a felek Megbízási szerződésben meghatározott címére. Amennyiben a felek egymásnak faxszámot vagy e-mail címet megadtak, ezen kommunikációs eszközök is igénybe vehetők. A tértivevényes ajánlott levél a feladása utáni 10. (tizedik) napon akkor is átvettnek minősül, ha a másik fél, bármely okból is, nem veszi azt át. Valamennyi írásos kommunikációban fel kell tüntetni a Szerződés fedőlapon szereplő elnevezését és számát.
4. Amennyiben a Szerződés szerint valamely értesítés vagy más írásbeli dokumentáció megküldésére határidőt szabtak, a határidő betartottnak tekintendő, ha azt a határidő utolsó napján 24.00 óráig faxüzenetként feladták.
5. A napokban megadott határidők 1. (első) napja az a nap, amely a határidő számítására okot adó esemény napját követi. Amennyiben a határidő utolsó napja nem



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

magyarországi munkanap, a határidő az azt követő első magyarországi munkanapon jár le.

6. Eltérő rendelkezés hiányában a Szerződés szerint előírt bármilyen értesítést, hozzájárulást, jóváhagyást, igazolást vagy utasítást indokolt késedelem nélkül írásba kell foglalni.
7. A szóbeli közléseket utólagosan, indokolt késedelem nélkül írásban meg kell erősíteni.

VIII. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

1. Felek kijelentik, hogy a szerződés megkötésére a Kbt. 99.§ (1) bekezdés rendelkezései alapján az ajánlati felhívás, a dokumentáció és az ajánlat tartalmának megfelelően írásban kerül sor.
2. Megbízott kijelenti, hogy a benyújtásra került ajánlata:
 - többváltozatú ajánlatadást nem tartalmaz
 - a közbeszerzési ajánlati dokumentációban foglaltaktól eltérő alternatívát, opciókat nem tartalmaz
 - jogszabályba ütköző megajánlást, kitételt, feltételt, mennyiséget, stb. nem tartalmaz
 - kielégíti a jogszabályokban meghatározott követelményeket, mértékeket
 - nem tartalmaz túlvállalást, illetve az ajánlatában meg tett túlvállalás nem tartalmaz olyan részeket, melyek akadályoznák a beruházás kivitelezését, lezárását
 - nem tartalmaz olyan pénzügyi konstrukciót, amelyik akadályozza Megbízót a pénz jogszabályok szerinti felhasználásában, lehívásában így különösen a beruházásnak jogszabályokban előírt pénzügyi lezárásában, illetve nem tartalmaz olyan jellegű megajánlás(oka)t, hogy megbízott közreműködik a pénzügyi teljesítés finanszírozásában, például hitel, vagy kölcsön útján
 - nem tartalmaz opciós jellegű megajánlást (bármilyen feltételhez, jogszabályi megfelelőséghez, vagy bárkinek a döntéséhez kötött megajánlást, kivéve a szakhatóságok vagy egyéb szakhatósági jogkörben eljáró személyek vagy szervezetek döntéseit, az építés előre nem látható akadályoztatásából folyó szükségszerű döntéseket)
 - nem tartalmaz ingyenes szolgáltatásra vagy ajándékra vonatkozó megajánlást
 - nem tartalmaz változó árat.
3. A szolgáltatás nyújtása során felek – az elővigyázatosság elvének figyelembe vételével – vállalják az alábbiakat:
 - a környezeti elemek kímélése, takarékos használata;



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

- a szerződéshez kapcsolódó eszközök, termékek, alapanyagok beszerzésénél környezetvédelmi szempontokat alkalmaznak
 - az elektronikus kommunikáció előtérbe helyezése a papíralapú helyett;
 - a környezettudatos magatartás megtartására törekvés;
 - írásba foglalt kapcsolatukat kétoldalas nyomtatással, valamint újrahasznosított papír használatával biztosítják.
4. A szolgáltatás teljesítésével kapcsolatos nyilvántartásokat a Szerződés teljesítésétől számított 7 (hét) éven át (illetve amennyiben a hatályos számviteli törvény a nyilvántartás részét képező valamely dokumentumra hosszabb megőrzési kötelezettséget ír elő, a törvényben megjelölt időtartamon át) meg kell a Megbízottnak őrizni.
5. Mind a Szerződés időtartama alatt, mind pedig a nyilvántartások megőrzési időtartama lejáratáig a Megbízottnak lehetővé kell tenni a Megbízó, az Állami Számvevőszék, az Európai Számvevőszék és az Európai Bizottság illetékes szervezetei, a Kormány által kijelölt belső ellenőrzési szerv, a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal, az 1992. évi XXXVIII. törvény szerinti fejezetek ellenőrzési szervezetei, a Kincstár, a Kohéziós Alap Irányító Hatóság, a Kohéziós Alap Közreműködő Szervezet, a kifizető hatóság, valamint a Kbt. és az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény szerinti bármely egyéb illetékes ellenőrző szervezet törvényes vagy meghatalmazott képviselőinek a Szolgáltatásokhoz kapcsolódó nyilvántartások, számlák, a Szolgáltatások megvalósítását igazoló okmányok, bizonylatok helyszínen történő ellenőrzését vagy könyvvizsgálatát, azokról másolatok készítését vagy rendelkezésre bocsátását.
6. A Közreműködő Szervezet ellenjegyzése a Szerződés teljesítése során felmerülő költségeknek a Projektre nyújtott támogatásból történő finanszírozását biztosítja.
7. A Megbízónak és a Megbízottnak minden erőfeszítést meg kell tennie, hogy békés úton rendezzenek a Szerződéssel kapcsolatban bármely vitát, amely közöttük felmerül.
8. A Környezetvédelmi Fejlesztési Igazgatósága észrevétele esetén az észrevétel körében a felek a szerződést újratárgyalják, a tárgyalást megpróbálják békés úton, egyezséggel zárni.
9. Ha vitás ügy merült fel, a szerződő felek írásban értesítik egymást a vitás ügyre vonatkozó véleményükről, valamint az általuk lehetségesnek tartott megoldásokról. Bármelyik fél kérheti, hogy a vita rendezése céljából egyeztessenek. Amennyiben a békés rendezésre irányuló kísérlet nem sikeres vagy a rendezési kérésre a fél nem válaszol a megadott határidőn belül, bármely fél jogosult a vita rendezése érdekében a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény (Pp.) szabályai szerint az illetékességgel és hatáskörrel rendelkező bírósághoz fordulni.



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító-telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

10. Szerződő felek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv (1959. évi IV. törvény) rendelkezéseit tekintik irányadónak.

Mellékletek:

1. Pénzügyi Ütemterv
2. Útmutató a változtatások, vállalkozói követelések kezeléséhez és az építési szerződés módosításához
3. Teljesítési biztosíték (bankgarancia)
4. Az Országos Vízügyi Beruházási Mérnöki Konzulens és Tervező Kft. nyilatkozata bankgarancia meghosszabbításáról

Szerződő felek rögzítik, hogy jelen szerződés 10, azaz tíz, egymással szó szerint egyező példányban készült, melyből Megbízót 7(hét), Megbízottat 3(három) példány illeti.

Szerződő felek jelen szerződést, elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Orosháza, 2012. április 27.

Orosháza Város Önkormányzata

Megbízó

képviselőjében:

Dr. Dancsó József polgármester

Budapest, 2012. április 26.

OVIBER Kft.
1054 Budapest,
Nagysándor J. u. 6.
1.

Országos Vízügyi Beruházási Mérnöki
Konzulens és Tervező Kft.

Megbízott

képviselőjében:

Dr. Szabó Ferenc vezérigazgató

EUROUT

Mérnöki, Tanácsadó

Szervező és Kereskedelmi Kft.

Tel.: 220-49-43, Fax: 220-49-56

1143 Bp., Zászlós u. 18.

Adószám: 10627734-2-42

EUROUT Mérnöki Tanácsadó Szervező és

Kereskedelmi Kft.

Megbízott

képviselőjében:

Szabó Kálmán ügyvezető

Ellenjegyzem

Orosháza, 2012. 04. 27.

aláírás



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

Közreműködő Szervezet ellenjegyzése:

[hely], [dátum] 2012.05.23

szlcl
Környezetvédelmi
Igazgatóság
képviselője: [*]

Fejlesztési

„ENERGIA KÖZPONT” Nonprofit Kft.
1134 Budapest
Váci út 45. /6. em.

SZABÓ ALÍZ
FŐOSZTÁLYVEZETŐ HELYETTES
EK Nonprofit KFT.



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószerű projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

1. sz. melléklet

PÉNZÜGYI ÜTEMTERV

PÉNZÜGYI ÜTEMTERV	
Folyamatos előrehaladáshoz kötött díj az első kiviteli szerződés megkötésétől számítva (összesen a megbízási díj 50%-a)	Megbízási díj %-a
1. negyedéves jelentés elfogadása	4
2. negyedéves jelentés elfogadása	4
3. negyedéves jelentés elfogadása	4
4. negyedéves jelentés elfogadása	4
5. negyedéves jelentés elfogadása	4
6. negyedéves jelentés elfogadása	4
7. negyedéves jelentés elfogadása	4
8. negyedéves jelentés elfogadása	4
9. negyedéves jelentés elfogadása	4
10. negyedéves jelentés elfogadása	4
11. negyedéves jelentés elfogadása	4
Záró jelentés elfogadása	6
A Projekt munkáival kapcsolatos előrehaladáshoz kötött díj (összesen a megbízási díj 50%-a)	Megbízási díj %-a
Csatornahálózat fejlesztés, vezetékek-felújítás és hálózatracionalizálás, átemelők	
FIDIC RB kivitelezés készültség 15%	3
FIDIC RB kivitelezés készültség 30%	3
FIDIC RB kivitelezés készültség 45%	3
FIDIC RB kivitelezés készültség 60%	3
FIDIC RB kivitelezés készültség 75%	3
FIDIC RB kivitelezés készültség 100%	6
Szennyvíztisztító telep fejlesztése	
FIDIC YB kivitelezés készültség 15%	3
FIDIC YB kivitelezés készültség 30%	3
FIDIC YB kivitelezés készültség 45%	3
FIDIC YB kivitelezés készültség 60%	3
FIDIC YB kivitelezés készültség 75%	3
FIDIC YB kivitelezés készültség 100%	6
Végyszám	8
Összesen:	100



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószerű projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

2. sz. melléklet

ÚTMUTATÓ

A VÁLTOZTATÁSOK, VÁLLALKOZÓI KÖVETELÉSEK KEZELÉSÉHEZ ÉS AZ ÉPÍTÉSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSÁHOZ

Ez a segédlet kizárólag a KEOP projektek megvalósítási fázisában felmerülő változtatási eljárások és vállalkozói követelések esetében használható fel, de fontos megjegyezni, hogy ez a segédlet nem helyettesítheti a FIDIC szerződések teljesítése során szerzett tapasztalatot, amely nélkül nem lehet összetett, a kivitelezés időszakában jelentkező, néha jogi szakismereteket is igénylő feladatokat megoldani.



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

1. A Közreműködő Szervezet (KSZ), az NFÜ Közbeszerzési Felügyeleti Főosztálya (KFF) és a Mérnök szerepe az építési szerződés teljesítése során

A projekt kivitelezése során felmerült pótmunkák elszámolhatóságának és közbeszerzési szempontból történő megalapozottságának a vizsgálata a Változtatási eljárásokban, valamint a Vállalkozói követelések elbírálása során elengedhetetlen a szabálytalanságok, és ebből adódóan a projektre biztosított EU támogatás visszafizetésének elkerülése érdekében.

A KSZ összeveti a projekt alapidokumentumaiba (Támogatási Kérelem, Bizottsági Döntés, Támogatási Szerződés) foglalt, azaz a támogatásra jogosult, műszaki tartalmat a Változtatással, illetve a Vállalkozói követeléssel érintett műszaki tartalommal. Az elszámolhatósági vizsgálat során megállapításra kerül, hogy a pótmunka költségei finanszírozhatóak-e a projektre biztosított forrásokból: amennyiben a projekt alapidokumentumai alapján a költségek nem elszámolhatóak a projekt keretében, a felmerülő többlet költségek csak és kizárólag a Kedvezményezettet terhelik, abban az esetben is, ha a tartalékkeret egésze, vagy egy része még rendelkezésre áll az építési szerződés költségvetésében. Ugyanez vonatkozik arra az esetre, amikor a KSZ megítélése szerint a Megrendelő oldalán felmerülő körülmények közbeszerzési szempontból (előre nem láthatóság) nem igazolják a Változtatás vagy a Vállalkozói követelés alapjául szolgáló pótmunka elvégzését.

A 4/2011. (I.28.) Kormányrendelet (Kr.) 44.§ (1) és (2) bekezdése alapján a KSZ a KFF véleményének beszerzése előtt fentiek tekintetében csak előzetes jogi álláspontot ad. A Változtatási javaslat vagy a Vállalkozói követelés támogathatóságához szükséges a KFF közbeszerzési-jogi szempontú egyetértő véleménye is.

A Mérnök alapvető feladata a Vállalkozási szerződésben foglalt műszaki tartalom végrehajtásának felügyelete műszaki és pénzügyi szempontból. További feladata az esetlegesen felmerülő vitás kérdések tisztázása, a Megrendelői döntés előkészítése: a Mérnök szakmailag vizsgálja meg a Változtatás, a Vállalkozói követelés alapjául szolgáló pótmunka műszaki megfelelőségét, a hozzá kapcsolódó költségek nagyságát és a Vállalkozó oldalán felmerülő körülményeket.

2. Változtatási eljárás, Vállalkozói követelés - Tartalékkeret

2.1 Változtatások, Vállalkozói követelések kezdeményezése

Változtatást kezdeményezhet a Mérnök a FIDIC 13.1 alapján Változtatási utasítás kiadásával és a Vállalkozó a FIDIC 13.2 alapján Vállalkozói javaslat benyújtásával. Továbbá a Mérnök Változtatási javaslatot kérhet be a Vállalkozótól a FIDIC 13.3 alapján.



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

A FIDIC 13.1 alapján a Mérnök által kiadott Változtatási utasítást nem előzi meg Vállalkozói javaslat, azt a Mérnök a megvalósíthatóságra és az árra vonatkozó előzetes megállapodás nélkül adja ki. Ha a Vállalkozó az utasításnak eleget tesz és ezzel kapcsolatban a teljesítésre vonatkozó határidő hosszabbítási és/vagy többletköltség igénye keletkezik, a FIDIC 20.1 alapján Vállalkozói követelést nyújthat be.

A FIDIC 13.2 és 13.3 alapján a Vállalkozó által benyújtott Vállalkozói javaslatban a Vállalkozó részletes előterjesztést készít, amelyhez mellékeli a változtatással kapcsolatos, a változtatást alátámasztó valamennyi dokumentumot is. A Változtatási javaslatnak tartalmaznia kell a Vállalkozó határidő hosszabbítási és/vagy többletköltség igényét is, így arra a FIDIC 20.1 alapján Vállalkozói követelést benyújtani már nem kell.

Nem keverendő össze a Változtatási utasítás (FIDIC 13.1), a Változtatási javaslat (FIDIC 13.2, 13.3) és a Vállalkozói követelés (FIDIC 20.1):

- A Vállalkozói követelés elsősorban nem műszaki tartalomváltozással járó olyan munka elvégzésnek a következménye, amely valamely esemény, körülmény kiküszöböléséhez szükséges a kivitelezés zökkenőmentes folytatásának a céljából (pl.: szivattyúzás nagyobb hóolvadás, eső után; csatorna nyomvonalában használaton kívüli közmű átvágása; helyszíni alappont áthelyezés stb.).

- A Vállalkozói követelés másodsorban, a Mérnök által a FIDIC 13.1 alapján kiadott, műszaki tartalomváltozásra irányuló Változtatási utasítás következménye is lehet. Ilyen utasítást a Mérnök jellemzően csak olyan kisebb fokú műszaki tartalomváltozásokra ad ki, amelyek esetében a Mérnök nem látja szükségét előzetes költségkalkulációnak, részletes műszaki bemutatásnak. Ebben az esetben tehát nincs szó Vállalkozói javaslatról csak Mérnök által kiadott Változtatási utasításról, amelynek azonban lehet a következménye Vállalkozói követelés.

- Változtatásra irányuló munka csak a FIDIC 13.1 szerinti Változtatási utasítás kiadása vagy a Vállalkozó által a FIDIC 13.2 vagy 13.3 benyújtott Változtatási javaslat Mérnök általi jóváhagyása után hajtható végre. A Vállalkozói követelés benyújtását azonban megelőzheti az annak alapjául szolgáló esemény kiküszöbölése, munka elvégzése.

A FIDIC 20.1 alapján a Vállalkozói követelés jogszerűségének előfeltétele, hogy Vállalkozó a követelésére okot adó körülményt, eseményt Mérnöknek bejelentse onnantól számított 28 napon belül, hogy a körülményről, eseményről tudomást szerzett vagy tudomást kellett volna szereznie. A bejelentésnek tartalmaznia kell a FIDIC 20.1-re és arra a FIDIC pontra történő utalást, amely a követelés jogcíme. Továbbá azt a tényt, hogy várhatóan Vállalkozó többletköltség kifizetésére és/vagy határidő hosszabbításra (pontos összeg/határidő meghatározása nélkül) követelést fog benyújtani.

A bejelentés után történik meg magának a követelésnek a benyújtása, amelyre 42 nap vagy a Mérnök és a Vállalkozó közötti megállapodás szerinti határidő áll rendelkezésre. A



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

bejelentéseket sorszámozva kell benyújtani, akár csak a Vállalkozói követeléseket, azonban ez utóbbiakat nem szükséges bejelentésenként elkészíteni, azaz több bejelentés összefoglalását is magába foglalhatja egy követelés.

A FIDIC alábbi alcikkelyei kifejezetten meghatározzák azokat az eseteket, amelyek bekövetkezésekor a Vállalkozó, a FIDIC 20.1 alapján szabályozott módon, többletköltség kifizetésére és/vagy teljesítési időtartam hosszabbítására lehet jogosult:

- 1.9 Tervek vagy utasítások késedelmé (költség+haszon)
- 1.9 Hibák a megrendelő követelményeiben (Sárga FIDIC) (költség + haszon)
- 2.1 A helyszínre való bejutás joga (költség + haszon)
 - 3.3 A Mérnök utasításai
- 4.7 Kitűzés (költség + haszon)
- 4.12 Előre nem látható helyszíni körülmények (költség)
- 4.24 Régészeti (költség)
- 7.4 Üzempróbák (költség)
- 8.4 Megvalósítás időtartalmának meghosszabbítása (költség)
- 8.5 Hatóságok által okozott késedelmek
- 8.9 Felfüggesztés következményei (költség)
- 10.3 Beavatkozás az átvételkor próbákba (költség + haszon)
- 12.2 Elhalasztott Üzempróbák (Sárga FIDIC) (költség+haszon)
- 12.4 Befejezés utáni üzempróbák sikertelensége (Sárga FIDIC) (költség+haszon)
- 13.7 A jogrendszer változásai miatti kiigazítások (költség)
- 16.1 Vállalkozó joga a munka felfüggesztésére (költség)
- 17.3-17.4 A Megrendelő kockázati körébe tartozó események és azok következményei (költség, f, g pontokra haszon is)
- 19.4 Vis Maior következményei (költség)

2.2 Változtatási javaslatok és Vállalkozói követelések jóváhagyása a Mérnök, a Megbízó és a KSZ részéről

A Változtatás és a Vállalkozói követelés szándékát és tartalmát a Megrendelő, a Mérnök vagy a Mérnökön keresztül a Vállalkozó előzetesen, koncepcionálisan kell egyeztessen KSZ felelős projektmenedzserével (pl. kooperációs megbeszélésen, FI-n történő megbeszélésen stb.) és csak ezután kezdhető meg a Változtatási javaslat vagy a Vállalkozói követelés kidolgozása. Abban az esetben, ha a Vállalkozói követelés a FIDIC 13.1 szerint kiadott Változtatási utasítás eredménye, a koncepcionális egyeztetést az utasítás kiadását megelőzően kell megtartani.

Abban az esetben, ha a Mérnök és a Megrendelő nem tartja szükségesnek a koncepcionális egyeztetést, mivel olyan változtatás vagy követelés alapjául szolgáló munkáról, körülményről van szó, amelyek az általános tapasztalataik alapján nem vetnek fel sem



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

elszámolhatósági, sem közbeszerzési kérdéseket, akkor attól eltekinthetnek. Ilyenkor azonban jelentős a kockázata annak, hogy a KSZ-hez jóváhagyásra benyújtott Változtatási javaslatot vagy Vállalkozói követelést és azok támogatásból történő kifizetését KSZ elutasítja. Továbbá ilyen esetekben KSZ-t nem köti a jóváhagyásra az alábbi 2.2.2 pontban meghatározott határidő.

A koncepcionális egyeztetés során a KSZ meg tudja vizsgálni, hogy adott projekt szempontjából valamely pluszmunka költsége felvethet-e elszámolhatósági vagy közbeszerzési problémát. Hangsúlyozandó, hogy ekkor még nem áll rendelkezésre a kidolgozott Változtatási javaslat vagy Vállalkozói követelés, így ezek hivatalos jóváhagyásáról vagy éppen elutasításáról sem beszélhetünk. Az egyeztetés eredményeként, a projekt alapidokumentumai, valamint a Kbt. alapján KSZ csupán tájékoztatást, segítséget nyújt elszámolhatósági és közbeszerzési kérdésekben a szerződést kötő feleknek és a Mérnöknek. Az egyeztetést követően célszerű a munka jellegének és mennyiségének pontos meghatározása, valamint sürgősségének vizsgálata.

Az egyeztetés elősegíti, hogy a KSZ-hez később hivatalosan benyújtott, már elkészített Változtatási javaslat vagy Vállalkozói követelés tartalma ne legyen ismeretlen a projektmenedzser előtt, és azokat az alábbi 2.2.2 pontban meghatározott határidőn belül el tudja bírálni. A koncepcionális egyeztetés célja, hogy ne a Változtatási javaslatok vagy Vállalkozói követelések elkészítése és KSZ-hez történő benyújtása után derüljön ki, hogy az annak alapjául szolgáló munka a projektből semmi esetre sem finanszírozható.

A KSZ által alkalmazott minta közbeszerzési dokumentáció kivitelezési szerződésének értelmében a Mérnöknek nincs joga a Változtatásokat, valamint a Vállalkozói követeléseket a Megrendelő jóváhagyása nélkül jóváhagyni, azokhoz csak hozzájárulhat. Megrendelőnek ugyanakkor a KSZ jóváhagyását kell kérnie a Változtatási javaslatokhoz és a Vállalkozói követelésekhez a változással érintett műszaki tartalom és/vagy a többletköltségek támogatásból történő finanszírozhatósága érdekében.

Abban az esetben, ha a Vállalkozói követelés a FIDIC 13.1 szerint kiadott Változtatási utasítás eredménye, akkor a követelést megelőző Változtatási utasítás kiadásához csak a Megrendelő jóváhagyása szükséges.

(A pontos eljárásrendet rögzíti a 3. függelék folyamatábrája.)

2.2.1 A Változtatási javaslat és a Vállalkozói követelés tartalmát az 1. és a 2. függelék tartalmazza.

2.2.2 Jóváhagyási határidők

A Vállalkozó Változtatási javaslatát, Vállalkozói követelését a Megrendelő, a Mérnöktől történő kézhezvételt követő, **5 munkanapon belül** továbbítja a KSZ felé a saját jóváhagyásával és a Mérnök hozzájárulásával együtt.

KSZ a Változtatási javaslatnak, Vállalkozói követelésnek hozzá történő beérkezését követő **10 munkanapon belül** válaszol Megrendelő részére előzetes jogi álláspontját kifejtve.



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

Megrendelő a keletkezett dokumentumokat, az KSZ előzetes jogi álláspontjának kézhezvételét követően, azonnal megküldi a KFF-nek.

A KFF-nek a Kr. 44.§ (2)-(5) bekezdéseiben rögzített folyamat eredményeként tett észrevételei alapján módosított dokumentumokat a Megrendelő megküldi KSZ-nek. A KSZ a módosított dokumentumok tartalmával történő egyetértése esetén, azokat jóváhagyja (szerződés módosítás ellenjegyzése).

A szükséges jóváhagyások (Megrendelő, KSZ) beszerzését követően Mérnök sorszámozva hagyja jóvá a Változtatási javaslatokat és a Vállalkozói követeléseket.

2.2.3 A Változtatások és Vállalkozói követelések elszámolása

A változtatásokból eredő és az adott projekt szempontjából elszámolható, Vállalkozónak járó többletköltségek kifizetése a szerződés tartalékkeretének terhére történik. Ugyanígy a tartalékkeret terhére történik az elfogadott követelés kifizetése is.

2.3 A tartalékkeret felhasználása és a közbeszerzési törvény

A Tartalékkeret a FIDIC 13.5 pontja szerint meghatározott feltételes összegből és/vagy a 13.6 pont szerinti napi díjas munkákból állhat. A Vállalkozó ajánlatában szereplő Egyösszegű Ajánlati Ár és a Tartalékkeret együttesen adja ki a Szerződés Elfogadott Végösszegét. A kivitelezés során a kiigazításokat is magában foglaló összeg a Szerződéses Ár (alapja az Egyösszegű Ajánlati Ár).

Tartalékkeretből a pótmunka kifizetésének nincs akadálya, amennyiben:

- a fentebb már részletezettek alapján elszámolhatósági kérdést nem vet fel,
- a szerződéskötéskor az egyik fél által sem előre látható ok következtében beállott, valamelyik fél lényeges jogos érdekét sértő körülmény miatt van szükség az adott pótmunkára,
- a szerződésnek a felhívás, a dokumentáció feltételei, illetőleg az ajánlat tartalma alapján meghatározott részét módosítja a pótmunka.

Tehát a Kbt. szerződésmódosításra (Kbt. 303. §) vonatkozó előírásainak is érvényesülniük kell a tartalékkeret - közbeszerzési eljárás lefolytatása nélküli - felhasználásához. Amennyiben a pótmunka kiegészítő vagy új építési beruházásnak tekinthető - azaz elvégzésével nem pusztán a szerződésbe foglalt műszaki tartalom módosul -, a Kbt. 125.§ (3) bekezdése alapján, hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárást kell indítani, még akkor is, ha rendelkezésre áll a tartalékkeret. A Kbt. 303.§ szerinti szerződés módosítást az NFÜ KFF-nek előzetesen jóvá kell hagynia a 4/2011. (I.28.) Korm. rendelet 44.§-ában foglaltak szerint.

3. Az Útmutatóban leírt eljárásrendtől történő eltérés kockázata

Ha a szerződő felek (Megrendelő, Vállalkozó) nem a jelen Útmutatóban foglaltaknak megfelelően járnak el (ld. 2.2.2 utolsó mondata), és ennek következményeként a KSZ utólag



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószerű projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

az adott pótmunka költségének vagy a változással érintett műszaki tartalomnak a szerződésben biztosított támogatásból történő finanszírozását nem hagyja jóvá, az teljes egészében a szerződő feleket terheli. Ugyanígy, ha egy határidő hosszabbítást nem hagy jóvá utólag a KSZ, az eredeti teljesítési határidő után felmerült költségek nem finanszírozhatók támogatásból.

Mellékletek: 1-3 Függelékek

1. Függelék

Változtatási Javaslat tartalmi követelményei (A KEOP/2802/1/2012 iktató számú értesítés és mellékletei alapján)

1. Általános adatok

- Változtatási Javaslat sorszáma
- Kérelmező megnevezése
- Kérelem időpontja
- Szerződés száma

2. Szerződésben rögzített műszaki tartalom az Ajánlat szerint

- Szerződésre való hivatkozás (Kötetszám, oldalszám, rajzsám)
- A Szerződésben szereplő műszaki tartalom rövid leírása, bemutatása

3. Változtatási Javaslat

- Hivatkozás a csatolt melléklet(ek)re (melléklet száma, rajz száma)
- Változtatási Javaslat részletes leírása [13.2 (i)-(iv) szerinti besorolás, 13.3 (a)-(c) szerinti tartalom]
- Változtatási Javaslat szükségességének indoklása az alábbi kategóriák szerint: adminisztrációs ok, műszaki ok, pénzügyi ok, ütemezési ok, egyéb ok

4. Változtatási Javaslat hatása a projekt egészére

- A hatás becslése (1-nincs hatással, 2-kismértékű, 3-közepes, 4-jelentős, 5-kiemelkedő) pénzügyi, határidő, műszaki specifikáció és egyéb tekintetben



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

- Az egyes hatások szöveges leírása (pénzügyi hatások, határidőre gyakorolt hatás (részletes indoklás szükséges, ütemtervvel kiegészített), műszaki változás)

5. Változtatási Javaslatot készítő neve, beosztása, aláírása

6. Mellékletek

Handwritten signature and mark



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

2. Függelék

Vállalkozói Követelések (Claimek) összeállítása és formája

Borítólap

Tartalomjegyzék

Összefoglaló

Hivatkozás Szerződéses Feltételek vonatkozó cikkelyére

Követelés tárgyának rövid leírása

követelt összeg és/vagy időtartam

1 A Létesítmény rövid ismertetése

Projekt rövid ismertetése (helyszín, projekt egy mondatos ismertetése, finanszírozás összetétele, Megrendelő, Szerződéskötő Hatóság)

2. A Beruházás mérföldkövei

Általános fontosabb adatok: Versenyajánlat benyújtása, Szerződés aláírása, Szerződés összege, Tartalékkeret, felhasznált Tartalékkeret, Munkakezdési Utasítás

3. A Vállalkozói Követelés

3.1. A Vállalkozó Követelés részletes ismertetése

A követelés pontos meghatározása

3.2. Vállalkozói Követeléssel kapcsolatos események

Követeléssel kapcsolatos események kronológiai ismertetése, tárgyalások, levelek, kooperációs jegyzőkönyvek, releváns kivonat a Tenderdokumentációból, Építési Naplóból. Vállalkozói Követelés bejelentése és Mérnök esetleges válasza, utasítása a követelés részletes kidolgozására.

3.3. A Vállalkozói Követelés indoklása, alátámasztása

Tenderdokumentáció kivonat, Szerződéses Feltételek, jogszabályok, táblázatok, kimutatások

3.4. A Vállalkozói Követelés elszámolása

Kellő részletezettségű, elemi követeléstételekre bontott, jól követhető költségvetéssel és összesítővel kell elkészíteni

A követelés tételeknek tartalmaznia kell:

a) a követelés alapjául szolgáló munkatétel tételszámát



Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

b) a követelés alapjául szolgáló munkatétel pontos műszaki tartalmát, beleértve a beépítésre került anyag, termék, berendezés megnevezését, műszaki paramétereit, típusát, valamint a beépítés körülményeit stb.

A munkatétel anyagköltségét - különösen az egyedi, speciális anyagok, termékek, berendezések beépítése esetén - beszerzési/alvállalkozói számlával kell igazolni.

4. Mellékletek

Szerződés kivonata

Vonatkozó levelezések

Tervrajz részletek

Fényképek

Számlák, bizonylatok mellékelése a követelés tételek anyagköltségének elszámolásához, elbírálásához

Gépbérleti szerződés

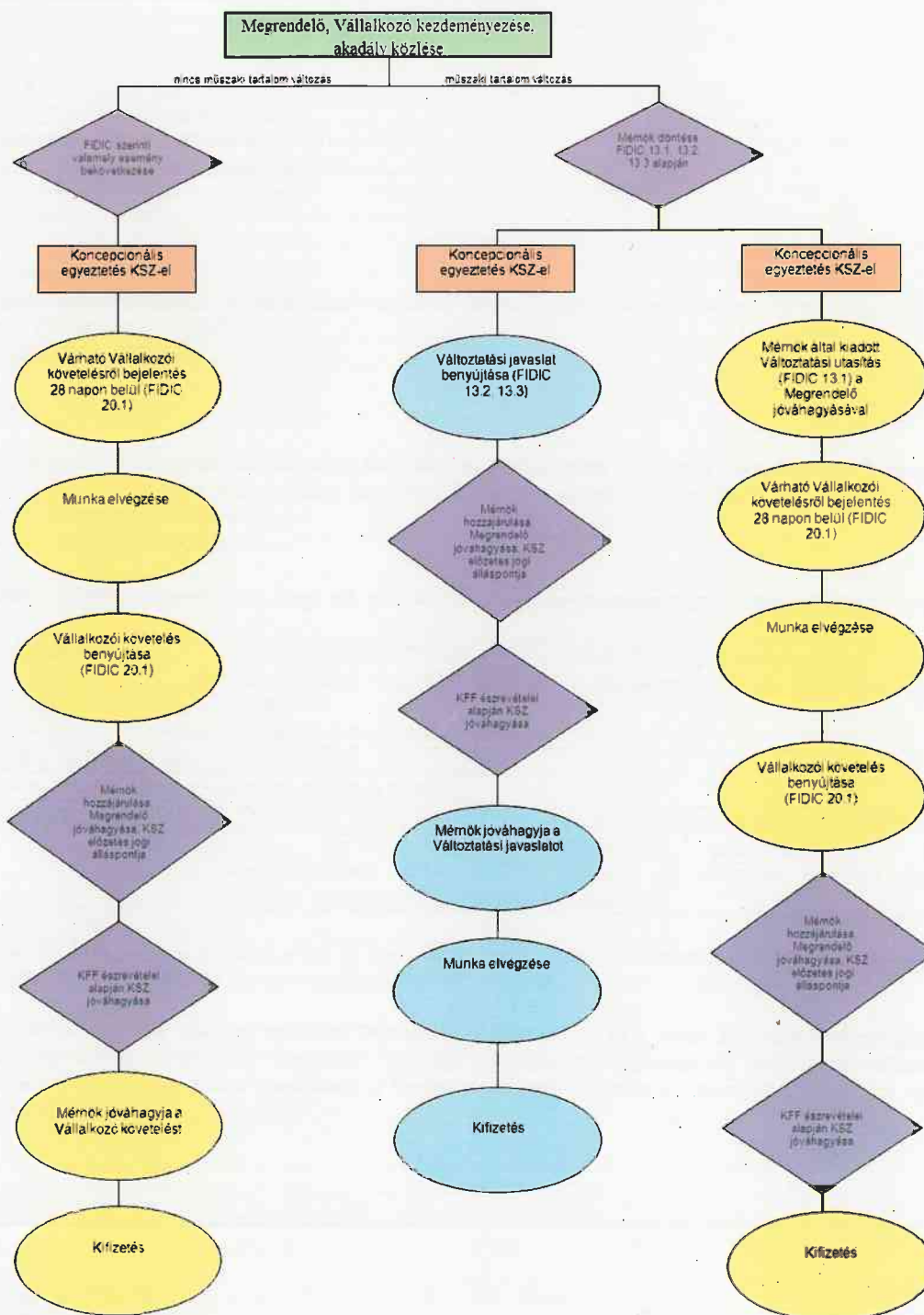


Orosháza Város Önkormányzata

Az „Orosháza Város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében

Cím: 5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6. Telefon: (68) 413-022 Fax: (68) 411-545

3. Függelék



K&H Bank Zrt.

1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 9.
telefon: (06 1) 328 9000, (06 30) 761 9000
fax: (06 1) 328 9696
www.kh.hu • bank@kh.hu



BANKGARANCIA NYILATKOZAT
(teljesítési)

Bankgarancia száma: GD/109514

Címzett:

Orosháza Város Önkormányzata
5900 Orosháza, Szabadság tér 4-6.
(a továbbiakban: a „Kedvezményezett”)

Kibocsátó:

K&H BANK ZRT.

(székhely: 1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 9., cégjegyzékszám és nyilvántartó bíróság: Cg. 01-10-041043.
Fővárosi Törvényszék Cégbírósága)
(a továbbiakban: a „Bank”)

Megbízó:

Országos Vízügyi Beruházási Mérnöki Konzulens és Tervező Korlátolt Felelősségű Társaság
(székhely: 1054 Budapest, Nagysándor József u. 6. cégjegyzékszám és nyilvántartó bíróság Cg. 01-09-262688
Fővárosi Törvényszék Cégbírósága)
(a továbbiakban: a „Megbízó”)

Megbízónk értesített bennünket, hogy az alábbi szerződés (a továbbiakban: a „Szerződés”) megkötésre kerül:

szerződéses felek:	(1) OVIBER-EUROUT KONZORCIUM (Konzorciumvezető: Megbízó, Konzorciumi tag: EUROUT KFT. (székhelye: 1143 Budapest, Zászlós u.18.) (2) Kedvezményezett
szerződés várható kelte:	2012. április 13.
szerződés megnevezése:	Megbízási szerződés
szerződés tárgya:	„Orosháza város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP 1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés keretében”

Tájékoztatott Megbízónk továbbá arról, hogy a Szerződés alapján őt terhelő kötelezettségek teljesítését a felek megállapodása értelmében bankgaranciával kell biztosítani.

1. A Megbízó kérése alapján ezennel legfeljebb **6.400.000,- Ft.- azaz Hatmillió-négyszázezer forint** (a továbbiakban: a „Garancia Összeg”) erejéig visszavonhatatlanul és feltételek nélkül garanciát (a továbbiakban: a „Garancia”) vállalunk a Kedvezményezett javára a Szerződés alapján a Megbízót terhelő kötelezettségekkel kapcsolatban.



cégjegyzékszám: Cg. 01-10-041043 nyilvántartó: Fővárosi Bíróság Cégbírósága



a KBC csoport tagja

Handwritten signature

Handwritten signature

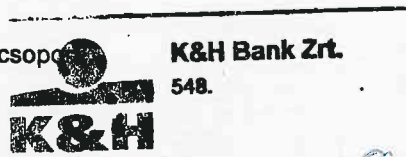
2. E Garancia alapján a Bank a Kedvezményezett első írásbeli felszólítása (a továbbiakban: a „Lehívás”) alapján a Kedvezményezett által megjelölt összegben, de összesen legfeljebb a Garancia Összeg erejéig fizetést teljesít a Kedvezményezett javára a Lehívás kézhezvételét követő **5 banki munkanapon belül**, feltéve, hogy (a) a Lehívásban a Kedvezményezett kijelenti, hogy a Megbízó nem teljesítette vagy nem szerződészerűen teljesítette a Szerződésben foglalt kötelezettségeit; (b) a Lehívásban (a fenti bankgarancia szám megjelölésével) hivatkoznak a jelen Garanciánkra; (c) a Lehívás eredeti példányát legkésőbb a Lejárat Időpontig eljuttatták a Bank Okmányos osztálya részére (1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 9.); és (d) a Lehívást aláíró személyek aláírási jogosultságát és aláírásának hitelességét a Kedvezményezett hitelt érdemlő módon bizonyította (30 napnál nem régebbi cégkivonatával és aláírási címpéldánnyal vagy számlavezető bankjának megfelelő igazolásával).
3. A Bank Garancia alapján fennálló fizetési kötelezettsége minden, a Garancia alapján teljesített kifizetés összegével automatikusan csökken.
4. A Garancia nem átruházható és nem engedményezhető, a Bank a Garancia alapján kizárólag a Kedvezményezett Lehívása alapján, és csak a Kedvezményezett javára teljesít fizetést. A Bank a Garancia alapján esedékessé váló kötelezettségeit kizárólag átutalással, a Kedvezményezett által a Lehívásban megjelölt számlaszámra teljesíti.
5. A Garancia azon a napon lép hatályba, amikor a Bank számára igazolták a Szerződés megkötését, a Szerződés értesítés nélkül hatályát veszti 2014. április 29. napján budapesti idő szerint déli 12.00 órakor (a továbbiakban: a „Lejárat Időpont”), függetlenül attól, hogy a Garancia eredeti példányát vissza juttatták-e Bankunkhoz vagy sem. A Lejárat Időpontot követően kézhez vett Lehívások alapján a Bank nem teljesít fizetést.

Kelt: Budapest, 2012. április 16. napján.

K&H BANK ZRT.

kibocsátó:
tel:
fax:
név:

Okmányos osztály / Garancia csoport
328-2685
328-2694
Mihályiné Vincze Zsuzsa



Aláírás:

Madák Róbert

Név: ügyfélkapcsolati menedzser...

Beosztás:

Aláírás: Bognárné Petik Anita

Név: ügyfélkapcsolati menedzser

Beosztás:

NYILATKOZAT

Alulírott, Dr. Szabó Ferenc vezérigazgató az **Országos Vízügyi Beruházási Mérnöki Konzultens és Tervező Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye: 1054 Budapest, Nagysándor József u. 6., cégjegyzékszám: 01-09-262688, adószám: 10832972-2-41, statisztikai számjel: 10832972-7112-113-01, számlavezető bank: Kereskedelmi és Hitelbank Zrt., bankszámlaszám: 10402166-21612084-00000000) képviselőjeként

n y i l a t k o z o m ,

hogy az Orosháza Város Önkormányzata és az általam képviselt társaság által vezetett OVIBER-EUROUT Konzorcium között „Orosháza város csatornahálózat és szennyvíztisztító telep fejlesztése” című KEOP 1.2.0/2F/09-2010-0070 azonosítószámú projekt megvalósítása során FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri feladatok ellátása megbízási szerződés V.7. pontjában foglaltakat „A teljesítési biztosítéknak a Projekt építési munkáit megvalósító vállalkozó(k) közötti vállalkozási, valamint a szállítási szerződés(ek)ben rögzített jótállási kötelezettség lejártát követő 10. napig kell hatályban maradnia” a GD109514 számú bankgarancia nyilatkozattal teljesítettük a megbízási szerződés megkötésekor.

Tekintettel arra, hogy a megbízási szerződés megkötésekor a projekt építési munkáit megvalósító vállalkozók kiválasztása még folyamatban van, így az erre vonatkozó vállalkozási és szállítási szerződések még nem kerültek megkötésre, azaz jelenleg nem meghatározható, hogy az ezekben a szerződésekben rögzítendő jótállási kötelezettség mikor jár le, kötelezettséget vállalok arra, hogy amennyiben a hivatkozott szerződések megkötésre kerülnek, a teljesítési bankgaranciát az abban szereplő jótállási kötelezettség időpontjához illeszkedően a megbízási szerződésünk V.7. pontjának megfelelően meghosszabbítjuk.

Budapest, 2012. április 23.

OVIBER Kft.
1054 Budapest,
Nagysándor J. u. 6.

1.



Dr. Szabó Ferenc
vezérigazgató
OVIBER Kft.

